

麦迪逊市政服务账单：创建新帐户的说明



麥迪遜市的市政服務賬單已改用新的支付門戶。

如果遇到技術問題，您可能需要清除瀏覽器緩存。學習如何操作：

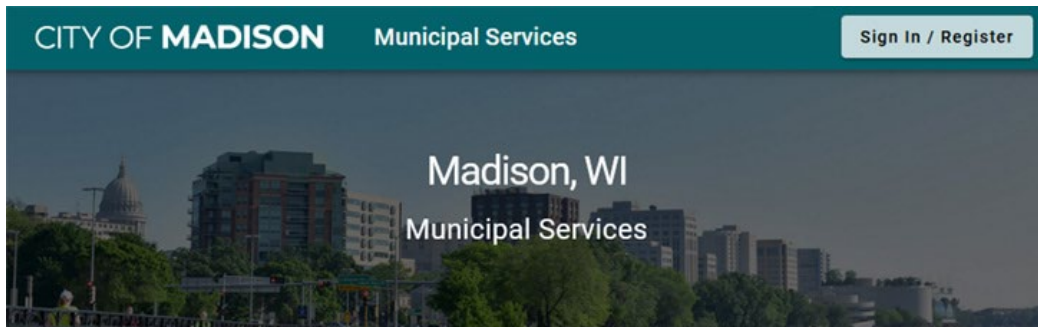
Google Chrome: support.google.com/accounts/answer/32050

Firefox: support.mozilla.org/en-US/kb/how-clear-firefox-cache

Microsoft Edge: www.microsoft.com/en-us/microsoft-365-life-hacks/privacy-and-safety/how-to-clear-cache

註冊您的帳戶

1. 到 cityofmadison.com/epayment/water。這會將您轉至 www.municipalonlinepayments.com/cityofmadisonwi/utilities。
2. 單擊在右上角的“Sign in / Register（登錄/註冊）”。這會將您轉至 identity.tylerportico.com。

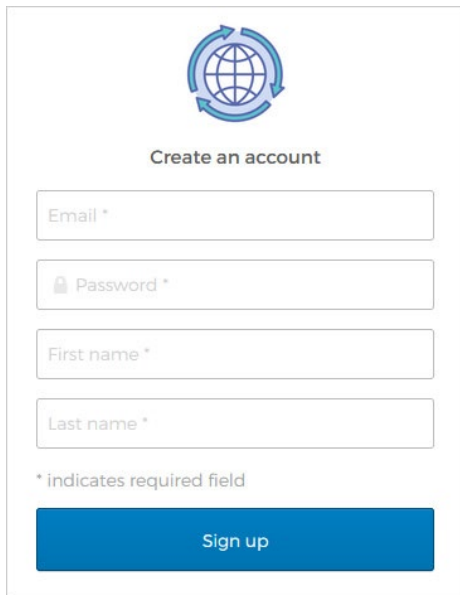


3. 要創建新帳戶，請單擊頁面底部的“Sign up（註冊）”。

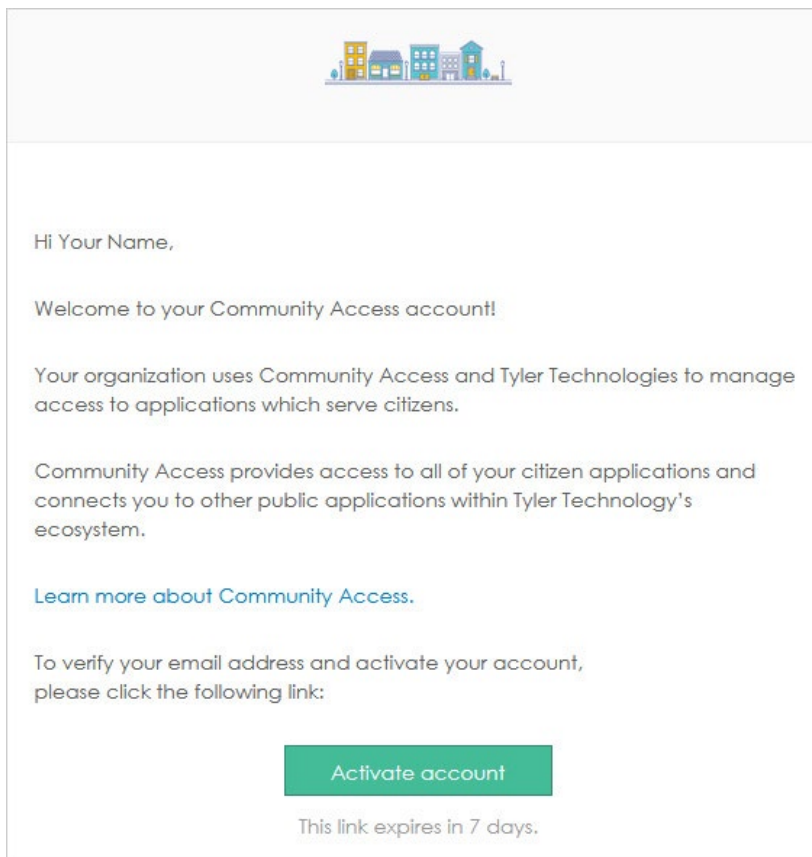
A screenshot of a sign-in/sign-up form. At the top is a globe icon and the text "Sign in to community access services." Below this are four social login buttons: "Sign in with Google", "Sign in with Apple", "Sign in with Microsoft", and "Sign in with Facebook". Below these is an "OR" separator. Then there are two input fields: "Email address" and "Password". Below the password field is a "Remember me" checkbox. At the bottom is a blue "Sign in" button. Below the "Sign in" button are three links: "Forgot password?", "Unlock account?", and "Help". At the very bottom, there is a red-bordered box containing the text "Don't have an account? Sign up".

4. 輸入您的電子郵件、新密碼和您的姓名。

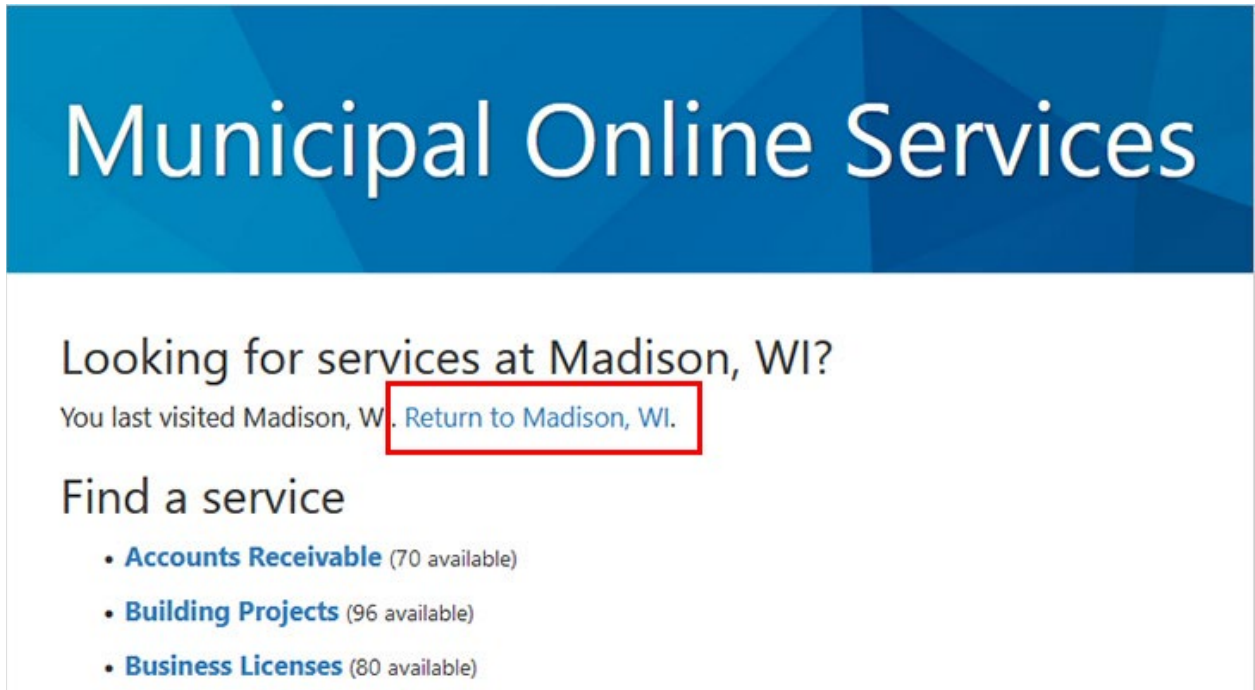
您的密碼必須至少有8個字符，並且必須至少包含一個數字、一個小寫字母和一個大寫字母。



5. 登錄您的電子郵件收件箱。您將收到一封來自“Community Access Identity(noreply@identity.tylerportico.com)”的驗證電子郵件，主題為“Welcome to your Community Access account”。單擊“Activate account（激活帳戶）”。



6. 這可能會將您帶到市政在線服務頁面。如果您看到此頁面，請單擊“Return to Madison, WI（返回威斯康星州麥迪遜）”。如果您沒有看到此鏈接，請返回 cityofmadison.com/epayment/water。



Municipal Online Services

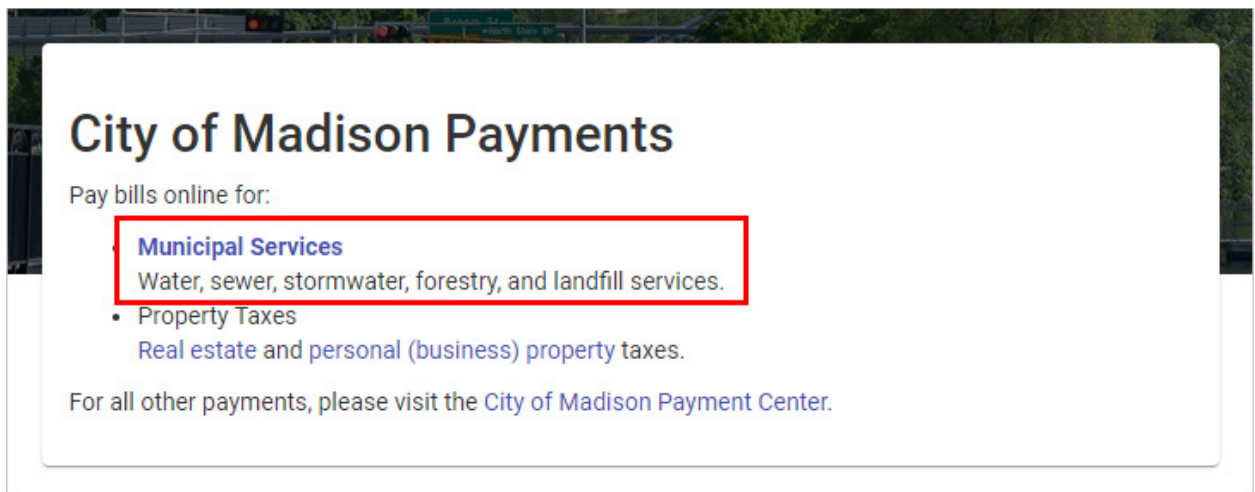
Looking for services at Madison, WI?

You last visited Madison, WI. [Return to Madison, WI.](#)

Find a service

- **Accounts Receivable** (70 available)
- **Building Projects** (96 available)
- **Business Licenses** (80 available)

7. 如果出現提示，請輸入密碼以驗證並激活您的帳戶。單擊“Municipal Services（市政服務）”。這將使您返回到市政服務賬單頁面。



City of Madison Payments

Pay bills online for:

[Municipal Services](#)
Water, sewer, stormwater, forestry, and landfill services.

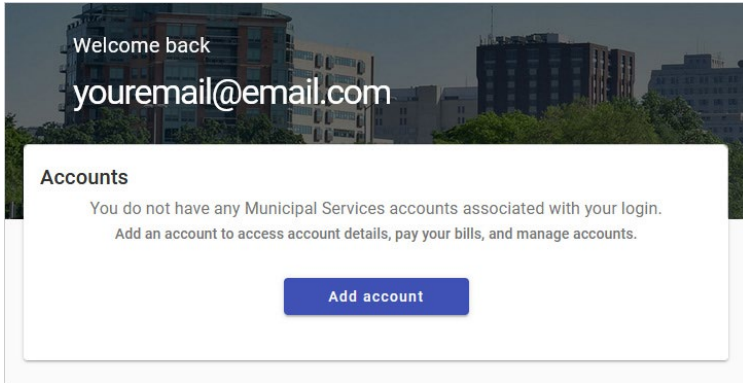
- **Property Taxes**
Real estate and personal (business) property taxes.

For all other payments, please visit the [City of Madison Payment Center](#).

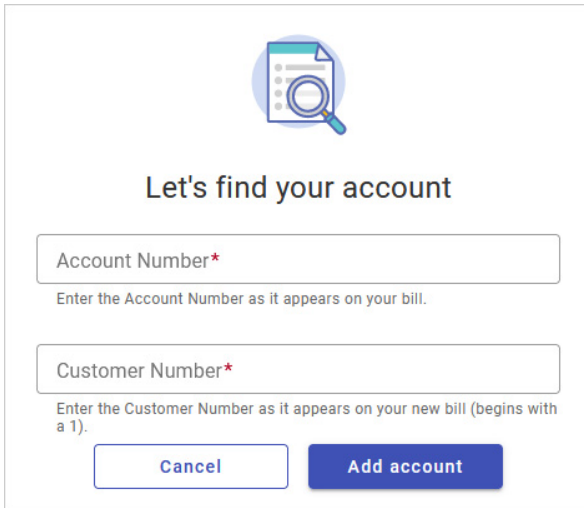
添加您的市政服務賬單賬戶

創建帳戶後，您需要將其連接到您的賬單。

1. 您一旦登錄並返回到市政服務賬單頁面後，單擊“Add account（添加帳戶）”。



2. 輸入您的帳號和客戶編號。



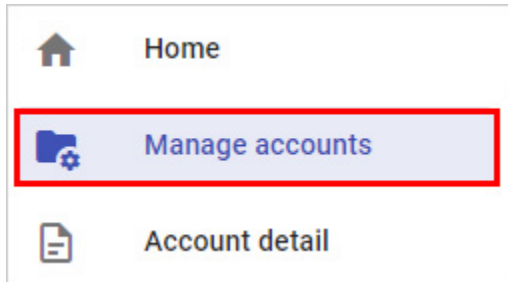
PRES. READ DATE	PREV. READ DATE	METER #	SERVICE	DAYS	PRES. READ	PREV. READ	USAGE IN GAL.	TYPE
12/07/2022	10/29/2022	9999999999	WATER	38	383147	387178	4031	EST

- 您可以在您賬單上的右上角找到這些號碼。
- 您的帳號是以“000”開頭（在帳單的第二行）。
- 您的新客戶號碼是個“1”，後跟著舊客戶號碼（賬單上的第一行）。
- 如果您不知道您的帳戶和客戶號碼，請致電608-266-4641或 municipalbilling@cityofmadison.com。

添加多個帳戶

如果您有多個房產的賬單，則需要添加每個帳戶。要添加多個帳戶：

1. 轉到左側邊欄中的“Manage Accounts（管理帳戶）”。



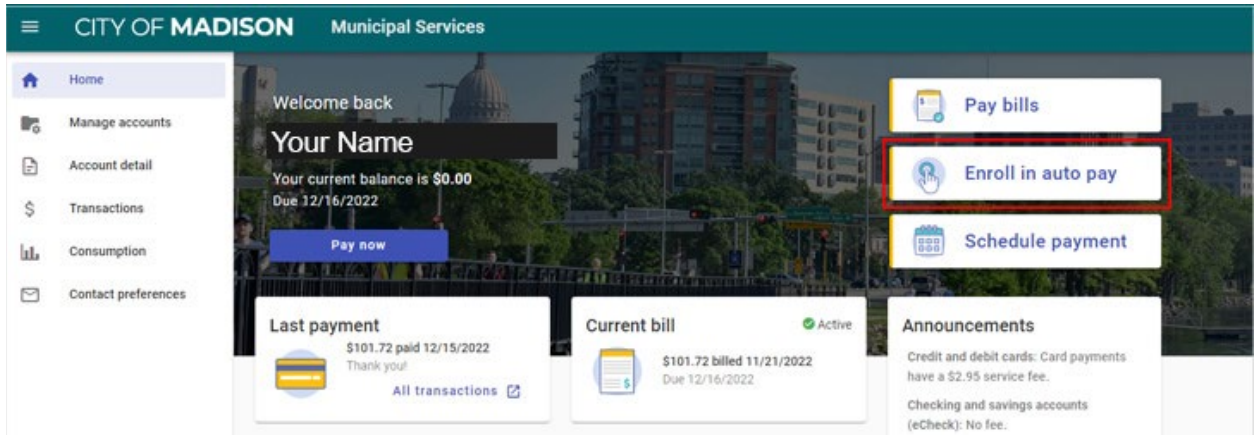
2. 單擊管理帳戶頁面上的“Add Account（添加帳戶）”。



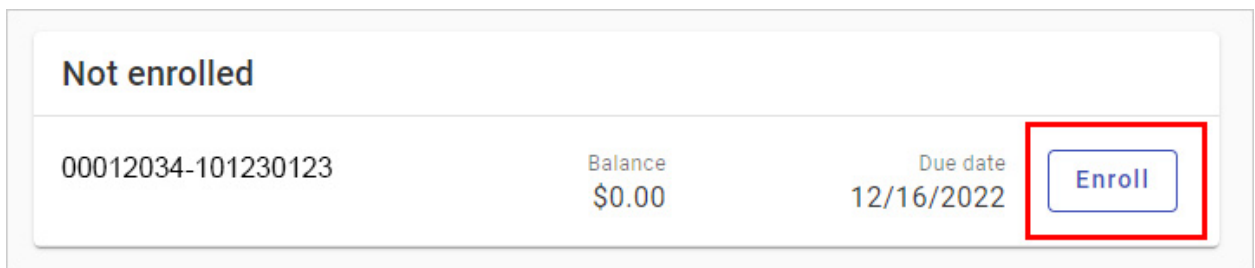
3. 輸入每個附加帳戶的帳戶和客戶編號。

註冊自動付款

1. 前往 cityofmadison.com/epayment/water 並登錄。在右側，單擊“Enroll in auto-pay（註冊自動付款）”。



2. 單擊想要設置自動付款的賬單帳戶旁邊的“Enroll（註冊）”。



3. 選擇付款日。選擇您想何時支付自動付款（抽調）。

Payment day

I want my payment to draft on my due date.

I want my payment to draft on this day every month

4. 選擇付款方式。您可以用信用卡付款，或設置支票或儲蓄賬戶提款 (eCheck電子支票)。

Payment Method

Enter new Credit card

Enter new eCheck

- 信用卡和借記卡付款需支付2.95美元的服務費。
- 自動支付使用電子支票支付則不收取任何費用。

5. 單擊“Enroll Now（立即註冊）”。您現在已註冊自動支付。